



Titre du récit-énigme

Poison d'avril, par Clémentine Beauvais

Domaines d'activité

Rédaction

Mots-clés

Littérature, récit, roman policier, dialogue

Compétences du socle

Rédiger un texte d'une quinzaine de lignes (récit, description, **dialogue**, texte poétique, compte rendu) en utilisant ses connaissances en vocabulaire et en grammaire.

Dégager le thème d'un texte.

Connaissances et compétences associées

Produire des écrits variés en s'appropriant les différentes dimensions de l'activité d'écriture.

- Connaissance des caractéristiques principales des différents genres d'écrits à produire.
- Construction d'une posture d'auteur.
- Mise en œuvre (guidée, puis autonome) d'une démarche de production de textes : convoquer un univers de référence, un matériau linguistique, trouver et organiser des idées, élaborer des phrases, les enchaîner avec cohérence, élaborer des paragraphes ou d'autres formes d'organisation textuelle.
- Connaissances sur la langue (mémoire orthographique des mots, règles d'accord, ponctuation, organisateurs du discours, etc.).

Objectif

Rédiger un dialogue du récit.

Lire le dialogue rédigé à plusieurs voix.



N° 365

AVRIL
2018

ATELIER PÉDAGOGIQUE

moi je lis

CYCLE 3



Séquence d'apprentissage ou activité

Nombre de séances

3

Durée de l'activité

45 min + 1 h + 45 min

Matériel

Moi je lis numéro 365, avril 2018.

Organisation pédagogique

■ **Séance 1 : Découverte du texte - identification (ou rappel) des caractéristiques d'un dialogue**

Objectifs :

- Dégager les règles de présentation et les caractéristiques d'un dialogue dans ce récit.
- Lire à haute voix avec fluidité et de manière expressive un extrait de dialogue, après préparation.

1 ▪ Présentation de la séquence et de la séance

L'enseignant(e) annonce que la séquence sera consacrée à la rédaction d'un dialogue du récit. Cette première séance sera consacrée à la lecture du récit (et à sa compréhension), ainsi qu'à la lecture oralisée de dialogues et à l'identification (ou au rappel) des caractéristiques et des règles d'écriture du dialogue.

2 ▪ Lecture du récit *Poison d'avril* jusqu'à la page 26 (« là où le bâillon la serrait. »)

Discussion collective autour du texte visant à s'assurer de sa bonne compréhension (10 min)

- > Identifier les personnages, les lieux, l'intrigue, etc.
- > Reformuler le texte lu et faire le point sur l'histoire :

Luna et Zach ont voulu faire une blague à leur baby-sitter, mais celle-ci a mal tourné car Tim a été empoisonné. Ils se sont donc rendus au hangar abritant l'entreprise 36000volontés.com, espérant y trouver un antidote. Là, ils découvrent que le lieu est entièrement géré par des robots, et que le personnel humain est séquestré.

Moi je lis n° 365PAGE 2/7

Les fiches pédagogiques des magazines Milan sont réalisées par une équipe pluricatégorielle de l'Éducation nationale : enseignants-chercheurs, conseillers pédagogiques et inspecteurs de l'Éducation nationale.



N° 365

AVRIL
2018

ATELIER PÉDAGOGIQUE

moi jeliis

CYCLE 3



3 ▪ Lecture oralisée de dialogues du récit (20-30 min)

- > Préparer une lecture expressive du texte (collectivement et/ou en petits groupes).
- > Lire le dialogue entre les personnages à haute voix.
- > Identifier les traits de caractère des personnages et leurs intentions.

- Répartition des différents dialogues entre les groupes d'élèves

- page 6 : dialogue entre Zach et Luna
- page 7 : dialogue entre Zach et Luna
- page 9 : dialogue entre Tim et Luna
- pages 10 et 11 : dialogue entre Luna et « la grosse voix » du service police-pompiers urgentistes de Fraisac
- page 13 : dialogue entre Zach et Luna
- page 15 (de « Puis-je vous aider ? » à « avec la plus grande attention. ») : dialogue entre Zach et le robot Hal-42
- page 18 (« Bonjour, humains... ») à 19 (« ... ce hangar. ») : dialogue entre Zach et le robot Hal-42
- page 20 (« 36 000 volontés... ») à 21 (« ... il a empoisonné notre baby-sitter. ») : dialogue entre Zach, Luna et le robot Hal-42
- page 21 (« J'adore le 1^{er} avril... ») à 22 (« ... suivez-moi. ») : dialogue entre Zach, Luna et le robot Hal-42

- Préparation de la lecture d'un dialogue en groupes de 3 ou 4 élèves (personnages et narrateur)

- Lecture des dialogues à haute voix (on pourra commenter le ton, l'interprétation, etc.)

- Discussion visant à faire identifier les traits de caractère des personnages (Zach, Luna et le robot Hal-42), et le ton qu'ils emploient quand ils parlent.

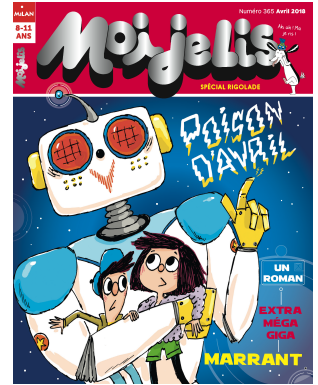
On peut aussi mettre en évidence leurs réactions et émotions.

Synthèse :

Zach est plus inquiet de nature que sa sœur. Il est aussi moins à l'aise, plus timide, et cela se remarque dans sa façon de s'exprimer (toussote, balbutie, etc.).

Luna est la grande sœur. C'est elle qui prend les décisions, et plus souvent celle qui pose les questions.

Remarques : Cette phase prépare aussi à l'identification des caractéristiques formelles du texte à produire.



4 ▪ Identification (ou rappel) des règles de présentation du dialogue dans ce récit, à partir des extraits lus à haute voix (10 min)

> Identifier comment les paroles des personnages sont introduites dans le récit.

> Relever les marques du dialogue, les signes de ponctuation, les incises annonçant le personnage qui parle.

> Relever les verbes de parole utilisés sur une affiche qui sera conservée et complétée. Les élèves pourront s'y référer lorsqu'ils rédigeront leur dialogue.

Synthèse : Règles de présentation du dialogue :

- On va à la ligne à chaque fois qu'un nouveau personnage parle et on emploie un tiret.
- Les paroles des personnages peuvent être introduites par des verbes de parole (ex. : s'exclamer, dire, murmurer, demander, s'écrier, soupirer, répéter, balbutier, interrompre, continuer, etc.).

Remarques : Cette phase vise à faire identifier ou à rappeler aux élèves les caractéristiques formelles du texte à produire. On passera plus rapidement cette étape si les élèves ont déjà fait ce travail lors de l'atelier proposé à partir du récit La Fille du Père Noël (Moi je lis n° 361, décembre 2017).

On leur fera aussi remarquer que la ponctuation et les verbes de parole utilisés servent aussi à traduire les émotions ou l'état d'esprit des personnages (ex. : soupirer, balbutier, etc.).

■ Séance 2 : Rédaction du dialogue (intégré dans un récit)

Objectif : Rédiger un dialogue du récit.

1 ▪ Présentation de la séance

L'enseignant(e) annonce que la séance sera consacrée à la rédaction d'un nouveau dialogue du récit : la discussion entre Zach, Luna et la gérante qu'ils viennent de libérer.

2 ▪ Étude collective de la consigne et préparation de l'écriture (30 min)

▪ Présentation de la consigne d'écriture

« Qu'est-ce qui s'est passé ? s'écrie Luna.

- Je suis la gérante de ce hangar, dit une grande femme brune dont le visage est encore barré d'une trace rouge là où le bâillon la serrait. (...) »

Le robot Hal-42 a conduit Zach et Luna dans des bureaux où sont séquestrés les employés humains de 36000volontés.com. Après les avoir libérés, les enfants vont les interroger pour comprendre ce qui s'est passé.

Consigne : Imaginer et rédiger en une dizaine de lignes le dialogue qui s'ensuit entre Luna, Zach et la gérante du hangar.



▪ **Rappel** des caractéristiques du texte à produire (voir synthèse en séance 1 : « Règles de présentation du dialogue »)

▪ **Préparation collective de l'écriture et proposition de pistes d'écriture**

Remarques : Cette phase est essentielle car elle permet de s'assurer de la compréhension de la consigne, de ce qu'elle autorise ou non. Elle permet aussi de donner des pistes d'écriture afin d'éviter les blocages.

L'enseignant(e) : « Vous allez rédiger le dialogue qui a eu lieu entre Zach, Luna et la gérante du hangar. Pour cela, vous devrez tenir compte du début de l'histoire, et en particulier ce que l'on a appris sur le robot Hal-42, qui nous permet de mieux comprendre la situation. Vous devrez aussi tenir compte de la personnalité des personnages et de leurs intentions. »

- **Discussion sur les personnages** que l'on va faire dialoguer.

-> Que sait-on d'eux à ce stade du récit ? Quelles sont leurs intentions ? [ex : Zach et Luna veulent comprendre ce qui s'est passé.]

-> Quel est l'**objet de leur conversation** (Il s'agit pour Luna et Zach de comprendre pourquoi les employés étaient séquestrés : comment en est-on arrivé là ? C'est donc le robot Hal-42 qui sera au centre de la discussion.)

> Relever dans le texte les **informations relatives au robot Hal-42** qui pourront être utilisées par la gérante et les enfants pendant la conversation.

Synthèse : Éléments du récit à prendre en compte pour la rédaction du dialogue

-> **Ce que l'on sait** :

- Seuls des robots travaillent dans le hangar. (p. 17-18)

- Hal-42 est capable de prendre les meilleures manières des humains et d'utiliser parfaitement leur langage. (p. 20)

- Le robot fait un son étrange qui ressemble à un rire. (p. 21)

- Hal-42 prétend avoir compris ce qu'est une blague. (p. 21)

- Il piège Zach et Luna pour les enfermer dans le bureau avec les employés. (p. 23)

-> **Ce que l'on comprend** :

- Le robot Hal-42 a sa propre vision de ce qu'est une blague et n'en perçoit pas les limites. Ce qu'il trouve drôle ne l'est pas pour les humains.

- Hal-42 est intelligent.

-> **Ce que l'on peut faire comme hypothèse** :

- Le robot Hal-42 a voulu faire une blague du 1^{er} avril et, pour la mener à bien, il a choisi de se débarrasser des employés humains.



N° 365

AVRIL
2018

ATELIER PÉDAGOGIQUE

moi jeliis

CYCLE 3



- **Jeu de rôle** : trois élèves jouent les rôles de Luna, Zach et la gérante, et improvisent, avec l'aide du groupe classe, le dialogue qui suit entre les trois personnages.

On pourra au préalable s'interroger sur les informations que Luna et Zach veulent obtenir, et lister les questions qu'ils pourraient lui poser.

Ex. : *Depuis combien de temps les employés sont-ils séquestrés ?*

Pourquoi les robots les ont-ils ligotés ? Quelle blague voulaient-ils faire ? (lien avec l'empoisonnement de Tim ?)

Pourquoi leurs familles ne se sont-elles pas inquiétées ?

Remarques : Le jeu de rôle contribuera à mettre en évidence les émotions des personnages et le ton qu'ils emploient. (On recherchera alors les verbes de parole les plus appropriés pour traduire ce ton.) Les élèves pourront aussi se placer plus facilement du point de vue de chacun des personnages au moment de la rédaction individuelle. Ce travail permettra de nourrir les textes des élèves.

3 • Rédaction individuelle du dialogue (30 min)

L'enseignant(e) peut accompagner les élèves en difficulté en leur faisant jouer la scène (il peut lui-même incarner un des personnages), et en les aidant à reformuler les répliques si nécessaire.

Remarques : Rappeler aux élèves qu'avant de commencer à écrire ils doivent imaginer le texte dans leur tête. Ils doivent orthographier correctement les mots.

■ Séance 3 : Réécriture des productions

Objectif : Améliorer (corriger et enrichir) son texte en fonction des remarques et des aides de l'enseignant(e).

1 • Présentation de la séance

L'enseignant(e) annonce que la séance sera consacrée à l'amélioration des productions.

2 • Rappel

L'enseignant(e) fait rappeler la consigne et annonce aux élèves qu'ils doivent relire et corriger leur production en fonction des remarques. Ensuite, ils recopieront leur texte.

3 • Aide à la réécriture (collectif, 15-20 min)

Remarque : En fonction des difficultés identifiées lors de la séance précédente (et pendant la correction), choisir un point à travailler collectivement. On peut afficher une production d'élève et mener un travail collectif de réécriture sur ce support.

Moi je lis n° 365PAGE 6/7

Les fiches pédagogiques des magazines Milan sont réalisées par une équipe pluricatégorielle de l'Éducation nationale : enseignants-chercheurs, conseillers pédagogiques et inspecteurs de l'Éducation nationale.



N° 365

AVRIL
2018

ATELIER PÉDAGOGIQUE

moi je lis

CYCLE 3



Propositions d'aide à la réécriture

Le travail collectif peut porter sur :

- la **ponctuation**, qui permet de rendre le dialogue plus dynamique et plus proche d'une discussion réelle.

Remarques : La lecture à haute voix de sa propre production aide généralement l'élève à repérer la ponctuation oubliée ou manquante.

- les **verbes de parole**, qui servent à indiquer qui parle mais donnent aussi des informations sur le ton employé, ou sur les sentiments, la façon de s'exprimer du personnage. Il y a donc un véritable choix à opérer lorsque l'on écrit.

- la **cohérence du texte** : le dialogue entre Luna, Zach et la gérante du hangar doit faire apparaître des éléments permettant de comprendre pourquoi les robots ont pris le contrôle de l'entrepôt et ont séquestré les employés.

4 ▪ Rédaction individuelle : correction et amélioration des textes (15-20 min)

Remarques : Encourager les élèves à lire leur production à haute voix car cela leur permet généralement de repérer des virgules ou des points oubliés.

Le travail de correction en binôme peut aussi être intéressant, et soulager un élève qui serait découragé par cette tâche difficile. Chaque élève peut donc faire relire sa production à son voisin, ils discuteront ensuite de la ponctuation à ajouter ou modifier.

5 ▪ Valorisation des productions (+ 15 min)

▪ **Lecture à voix haute** des dialogues rédigés

On demandera aux élèves, en petits groupes, de préparer une lecture oralisée du dialogue rédigé, en incarnant chacun un des personnages.

▪ **Discussion collective** portant, notamment, sur le respect ou non de la consigne.

Remarques : La lecture à ou par la classe des textes rédigés par les élèves donne du sens à l'activité car on écrit pour être lu. Elle permet aussi de confronter les textes aux contraintes d'écriture. Cette phase peut être différée.

▪ **Lecture collective de la fin du récit**, et comparaison avec les textes rédigés par les élèves.

Moi je lis n° 365PAGE 7/7

Les fiches pédagogiques des magazines Milan sont réalisées par une équipe pluricatégorielle de l'Éducation nationale : enseignants-chercheurs, conseillers pédagogiques et inspecteurs de l'Éducation nationale.